

I colori possono variare in virtù delle impostazioni del monitor o della stampante  
Actual colour may vary from picture due to monitor settings or printer.

## LAVAGGIO

### ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

Per la cura ordinaria del divano, il lavaggio non è necessario. Tuttavia, in caso di grandi macchie, prima del lavaggio, prendere visione delle seguenti istruzioni:

- Lavabile in lavatrice, ciclo delicato (massimo 30°C).
- Detergenti neutri.
- Non centrifugare.
- Non usare candeggina.
- Non asciugare in tamburo.
- Non asciugare al sole.
- Non strizzare o torcere.
- Stirare al rovescio.
- Utilizzare una spazzola morbida.
- Può essere lavato a secco.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

COMPOSIZIONE	71% POLIESTERE, 18% MAC, 8% COTONE RICICLATO, 3% POLIAMMIDE
PESO (m²)	518 g/m²
LARGHEZZA	140 cm
RESISTENZA ALLA TRAZIONE	> 20N (BS 4303) -> 3 (DIN 53859-5)
RESISTENZA ALLO STRAPPO	> 350 N (UNE EN ISO 13934-1)
RESISTENZA ALLABRASIONE	60.000 cicli (ISO 12947)
RESISTENZA AL PILLING	5 (5 max) no pilling (ISO DIS 12945-2)
SOLIDITÀ DEL COLORE ALLO SFREGAMENTO	4-5 (5 max) Buona (ISO 105-X12)
SOLIDITÀ DEL COLORE ALLA LUCE	4-5 Buona (ISO 105-B02)

Si noti che a volte possono verificarsi variazioni di tonalità tra diversi lotti.

## WASHING

### WASHING INSTRUCTIONS

For normal care, you don't need to remove and wash the sofa fabric. But for large or tough stains, before washing review the following instructions:

- Machine wash, delicate cycle (maximum 30°C).
- Use neutral detergents.
- Do not spin dry.
- No bleach.
- Do not dry in tumbler.
- Do not dry in sunlight.
- Do not squeeze or wring.
- Iron inside out.
- Use soft brush.
- Can be dry cleaned.

## TECHNICAL FEATURES

COMPOSITION	71% POLYESTER, 18% MODACRYLIC, 8% RECYCLED COTTON, 3% POLYAMIDE
WEIGHT (m²)	518 g/m²
WIDTH	140 cm
TENSILE STRENGTH	> 20N (BS 4303) -> 3 (DIN 53859-5)
TEAR STRENGTH	> 350N (ISO 13934-1)
ABRASION RESISTANCE	60.000 cycles (ISO 12947)
PILLING RESISTANCE	5 (5 max) no pilling (ISO DIS 12945-2)
DYE RESISTANCE TO RUBBING	4-5 (5 max) Good (ISO 105-X12)
DYE RESISTANCE TO LIGHT	4-5 Good (ISO 105-B02)

Please note, variations in shades can sometimes occur between different batches.



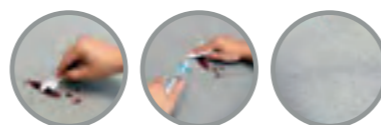
## MANUTENZIONE E PULIZIA

### MANUTENZIONE

Per la manutenzione ordinaria del vostro divano consigliamo una pulizia giornaliera di tutta la sua superficie. È possibile utilizzare un'aspirapolvere di uso domestico dotato di spazzola adattabile.

### PULIZIA CON ACQUA, IN SOLI TRE PASSAGGI

1. Togliere l'eccesso della macchia versata sul rivestimento.
2. Applicare acqua sulla macchia, o direttamente o con un panno umido. Attendere qualche secondo.
3. Esercitare pressione sulla macchia con il panno e sfregare dolcemente con movimenti circolari. Se la macchia non sparisce completamente, ripetere il procedimento finché lo si ritiene necessario.



### CON AQUACLEAN NON C'È MACCHIA CHE RESISTA!

Aquaclean® Technology permette di rimuovere piccole macchie di vino, caffè, cibo e persino di alcuni pennarelli senza dover ricorrere al lavaggio con sapone.

#### · LIQUIDI O OLI

Absorbire il liquido o l'olio in eccesso con un panno o carta assorbente, quindi strofinare delicatamente con movimenti circolari.

#### · GRASSO, INCHIOSTRO PER PENNA

Inumidisci un panno o un tovagliolo di carta con acqua e ripeti l'operazione tutte le volte necessarie. Lasciare sempre asciugare il tessuto. Se la macchia non scompare, usa un po' di detersivo neutro o strofina la macchia con sapone per le mani per accelerare il processo di rimozione.

#### · POLVERE

Rimuovere la polvere con un aspirapolvere.

## MAINTENANCE AND CLEANING

### MAINTENANCE

For normal sofa maintenance we recommend that you vacuum the entire surface area regularly. You can use a normal home vacuum cleaner with a brush fitting.

### WATER CLEANING IN THREE SIMPLE STEPS

1. Remove any excess residue on the upholstery.
2. Apply water over the stain, either directly or using a damp cloth. Wait a few seconds.
3. Press down over the stain with the damp cloth and rub gently over the fabric using circular movements. If the stain does not come off completely, repeat the process as required.



### WITH AQUACLEAN NO STAIN CAN RESIST US!

Aquaclean® Technology enables you to get rid of small stains such as wine, coffee, food and even most marker pens without having to wash with soap or detergent.

#### · LIQUIDS OR OILS

Absorb the excess liquid or oil with a cloth or paper towel, then rub gently with circular movements.

#### · GREASE, PEN INK

Dampen a cloth or paper towel with water and repeat the process as many times as necessary. Always leave the fabric to dry. If the stain doesn't disappear, use a little neutral detergent or rub the stain with hand soap to speed up the removal process.

#### · DUST

Remove the dust with a vacuum cleaner.



Tutti i componenti di questo articolo sono stati testati affinché vengano rimosse sostanze nocive, confermando che l'articolo non provoca danni all'uomo e all'ambiente.

Every component of this article has been tested for harmful substances and that the article therefore is harmless in human ecological terms.



Tecnologia ignifuga secondo le normative marittime Europee e mondiali.

Fire Retardant Technology according to European and worldwide maritime regulations.



SafeFront protegge di serie da virus e batteri avvolti, riducendo efficacemente la sua attività di oltre il 91% contro i tessuti non trattati. Questo scudo mantiene livelli ottimali di igiene sul divano agendo in modo permanente. SafeFront ha dimostrato la sua efficacia contro le allergie agli acari dal 1999.

SAFE FRONT® protects as standard against enveloped viruses and bacteria, effectively reducing its activity by more than 91% against untreated fabrics. This shield maintains optimal levels of hygiene on your sofa by acting permanently. SAFE FRONT® has been demonstrating its effectiveness against mite allergies since 1999.



I PFC sono sostanze artificiali utilizzate nell'industria tessile per le loro proprietà repellenti ai liquidi. Aquaclean non le utilizza per via dei loro effetti collaterali dannosi, dando assoluta priorità alla salute dei nostri clienti.

PFCs are artificial substances widely used in the textile industry for their water repellent properties. Aquaclean does not use them due to their harmful effects, as we prioritise good health for our customers.

aquaclean<sup>®</sup>  
extreme

maxdivani

VENICE



aquaclean<sup>®</sup>  
fabrics for living

MADE IN SPAIN



**PULITO ALL'ESTERNO, PULITO ALL'INTERNO**

Gli articoli Aquaclean sono facili da pulire, a prova di qualsiasi macchia come caffè, vino e altri cibi e si puliscono solo con acqua.

**CLEAN ON THE OUTSIDE, CLEAN ON THE INSIDE**

Aquaclean fabrics are easy to clean, resistant to all domestic stains such as coffee, wine, food,... using only water.



**SICURI ED ECOLOGICI**

I tessuti aquaclean non contengono sostanze dannose e sono certificati dal Oeko Tex 100. I Tessuti aquaclean inoltre non contengono composti perfluorurati e polifluorurati (PFC).

**SAFE AND ECOLOGICAL**

Aquaclean fabrics do not contain harmful substances, certified by OekoTex 100. Aquaclean fabrics also do not contain harmful substances and are free of PFC.



**UNICA STRUTTURA**

La tecnologia aquaclean applica uno strato molecolare ad ogni fibra per facilitare la pulizia al contatto con l'acqua. La tecnologia Aquaclean è efficace anche su macchie che persistono da più ore o giorni sul tessuto.

**UNIQUE STRUCTURE**

Aquaclean applies a molecular layer to each of the fibers that facilitates the cleaning of the fabric in contact with water. Aquaclean is effective even with stains that have remained for many hours or days on the fabric.



**IGIENICO E ANTIBATTERICO**

Il trattamento SafeFront, standard per tutti i tessuti Aquaclean, controlla la presenza di virus e batteri, agendo sulle membrane e annientandoli in poche ore, evitando anche la proliferazione all'interno del tessuto. Il trattamento safeFront ha efficacia anche contro gli acari, dimostrandosi un grande alleato contro le allergie.

**HYGIENIC AND ANTIBACTERIAL**

The SafeFront treatment that is standard on all Aquaclean fabrics keeps viruses and bacteria at bay, acting on their membrane, destroying them in a few hours and preventing viral and bacterial growth in the tissue. SafeFront is also an effective treatment against mites, acting as a great help against allergies caused by them.

**CERTIFICATES AVAILABLE TO DOWNLOAD**



[www.aquaclean.com](http://www.aquaclean.com)



Venice 324



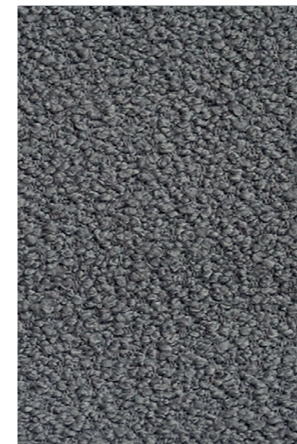
Venice 50



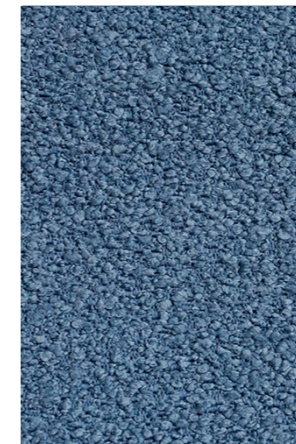
Venice 349



Venice 213



Venice 13



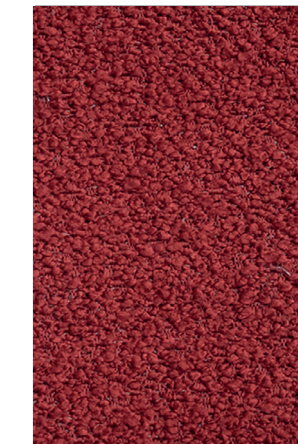
Venice 53



Venice 61



Venice 514



Venice 08



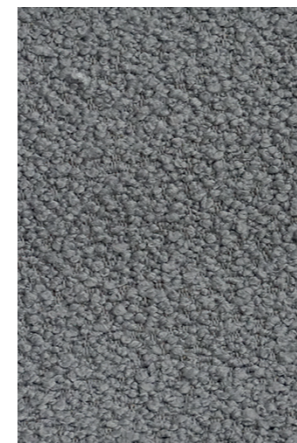
Venice 156



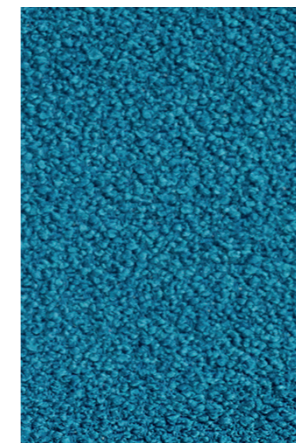
Venice 111



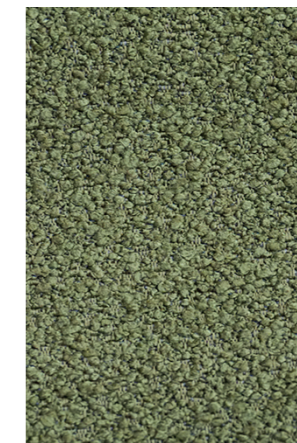
Venice 271



Venice 300



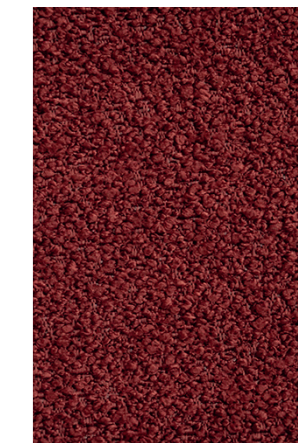
Venice 510



Venice 618



Venice 625



Venice 266



Venice 250



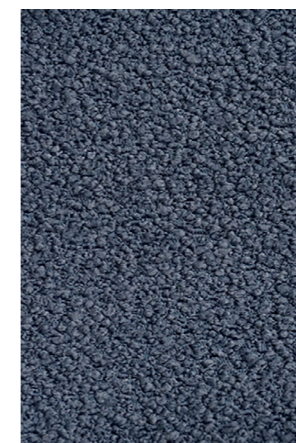
Venice 07



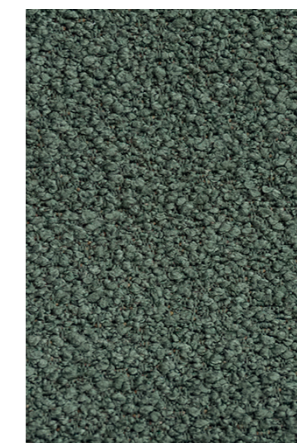
Venice 214



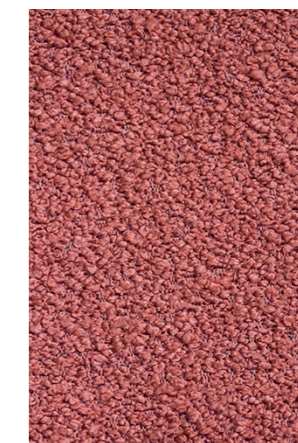
Venice 336



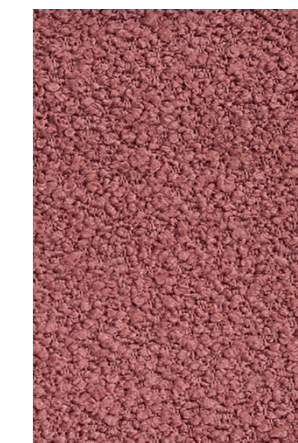
Venice 11



Venice 43



Venice 458



Venice 29



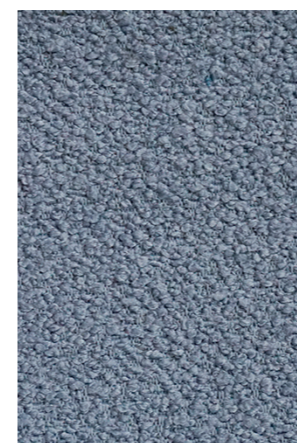
Venice 80



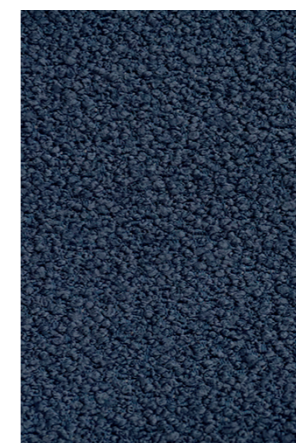
Venice 131



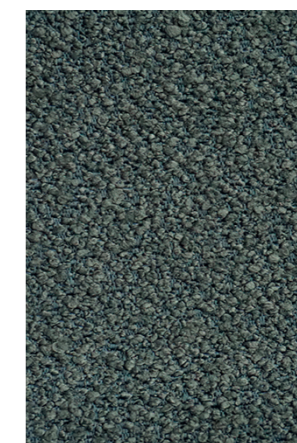
Venice 15



Venice 94



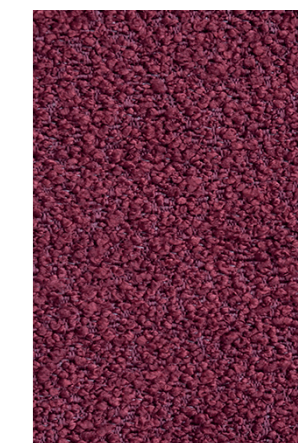
Venice 60



Venice 339



Venice 62



Venice 667